

RUDDERSAFE

MANUAL DE INSTALAÇÃO

Ruddersafe Tipo Volvo Penta

Para transmissões de coluna e duoprops Volvo
Penta 280/290

O leme duplo para um melhor governo a baixa
velocidade e em marcha à ré

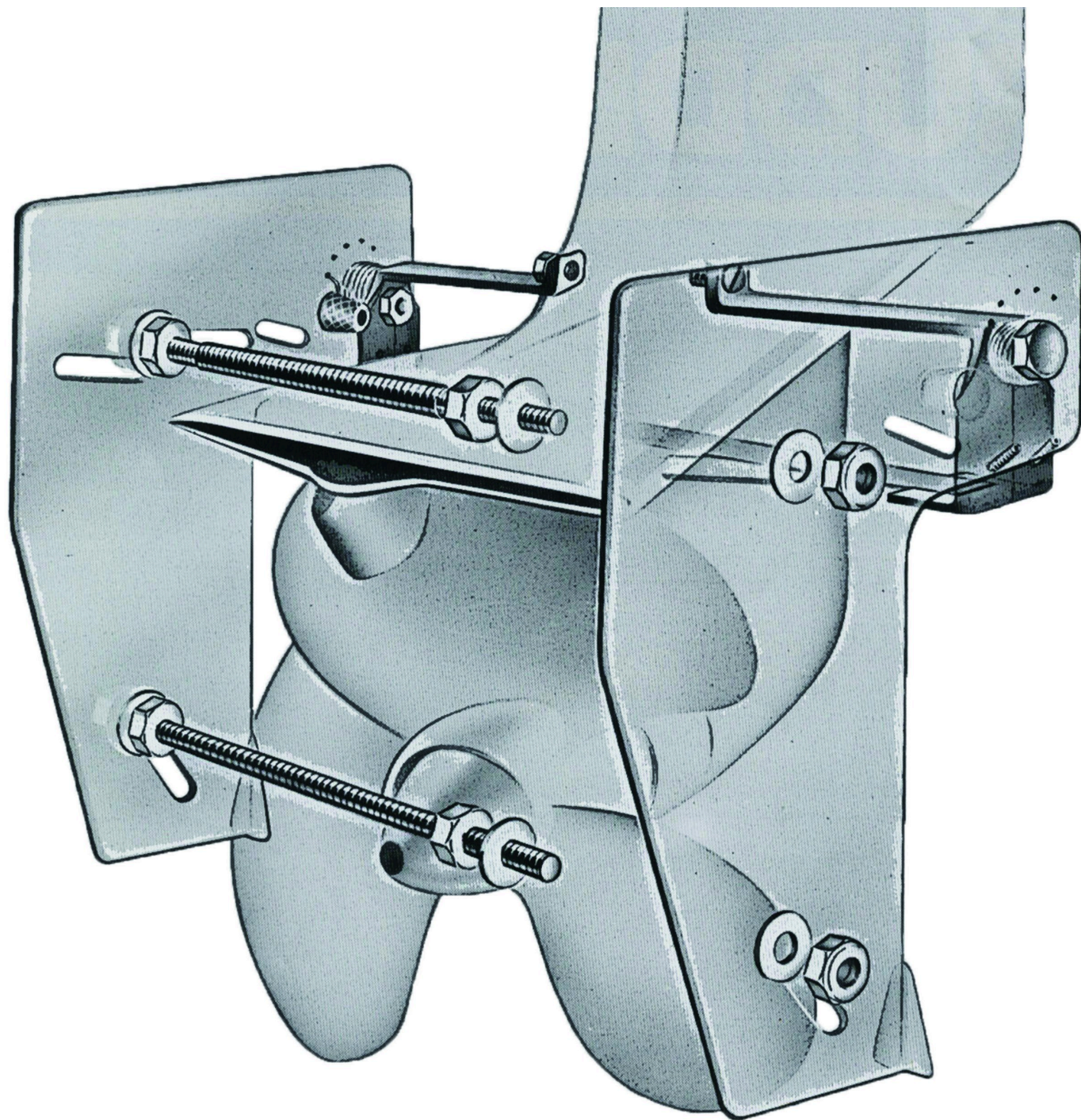
PT

Idioma

Português

Mais informações e assistência

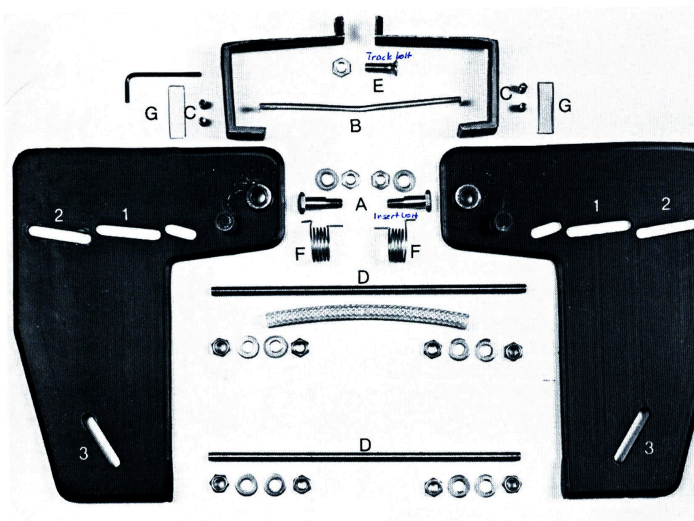
Dúvidas sobre a instalação ou o tipo adequado? Visite ruddersafe-shop.com ou envie um e-mail para info@ruddersafe-shop.com.



Antes de começar

1. Leia o manual completo antes de instalar o Ruddersafe e siga atentamente as instruções.
2. Verifique o conteúdo da embalagem confrontando-o com as peças apresentadas na página de peças deste manual.
3. As letras e números nas instruções referem-se às peças e furos apresentados na página de peças.
4. A instalação demora cerca de 20 minutos. Não é necessário perfurar a embarcação, a placa de cavitação ou o motor.
5. Desligue o motor e certifique-se de que não pode ser colocado em funcionamento durante a instalação.

Peças (fornecidas)



IMPORTANTE: aperte os suportes apenas à mão

Aperte sempre os parafusos e porcas dos suportes Ruddersafe à mão com uma chave comum ou com a chave Allen fornecida. Nunca utilize ferramentas elétricas, como aparafusadoras sem fios ou chaves de impacto, e não aperte excessivamente. O aperto excessivo pode danificar os suportes ou parti-los. Basta um aperto firme.

Ferramentas necessárias (não fornecidas)

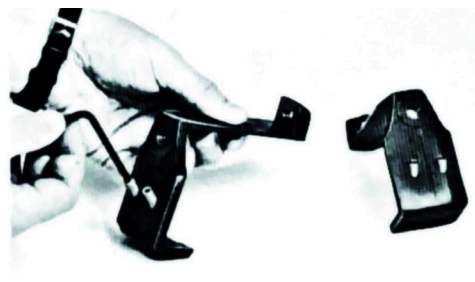
Chave de bocas ou de luneta, chave inglesa, alicate ajustável, metro dobrável e chave de fendas.

Apenas ferramentas manuais: não utilize ferramentas elétricas.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

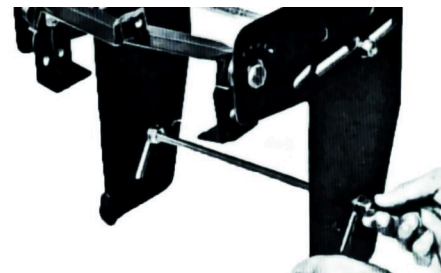
Para tirar o máximo partido do seu Ruddersafe, proceda à instalação com o máximo cuidado. Verifique o conteúdo da embalagem com a página de peças e estude o desenho da capa para compreender a união das peças.



1. Enrosque os parafusos de fixação (C) nos suportes à mão, mas sem atravessar a placa. Certifique-se de que os parafusos engatam devidamente nos orifícios roscados inclinados. Lubrifique estes orifícios com massa consistente.



3. Introduza o parafuso (A) com a anilha na pá do leme, de forma a sobressair aprox. 5-6 mm na parte interior da pá. Monte o meio-suporte correspondente na mola com o rebordo biselado voltado para a haste da mola (seta 1), de modo que a haste da mola fique na parte dianteira do suporte (seta 2). Enrosque o parafuso (A) no suporte à mão. Devido à tensão da mola, é necessário algum esforço para segurar o suporte na sua posição. Certifique-se de que a mola não fica presa entre o suporte e o rolamento. Movimente o suporte para confirmar que se desloca livremente e é empurrado para trás pela mola.



5. Monte o parafuso (D) com a manga de plástico na pá do leme através do orifício n.º 2. Monte o outro parafuso (D) na parte superior do orifício n.º 3. Num motor com um passo de hélice pronunciado, poderá ser necessário colocar o parafuso superior no orifício n.º 1.



2. As molas espirais (F) têm versão para o lado esquerdo e para o lado direito. A mola com marca verde destina-se à pá direita do leme, a vermelha à pá esquerda. Coloque as molas sobre o rolamento da pá do leme, com a haste da mola marcada com cor no orifício de ajuste mais recuado (ver seta).

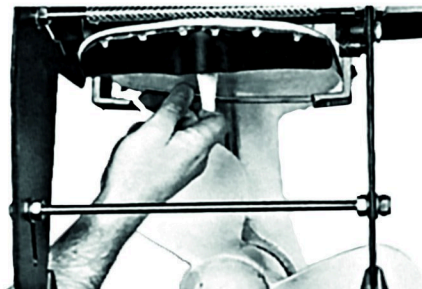
Montagem das pás do leme



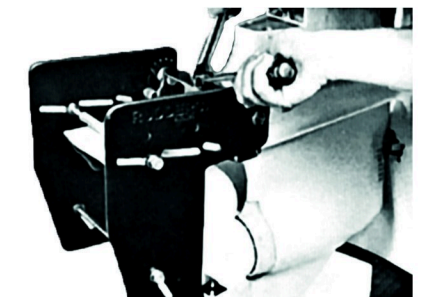
4. Aperte o parafuso à mão com uma chave e trave-o com a contraporca fina na extremidade do parafuso (ver seta). Não aperte excessivamente.



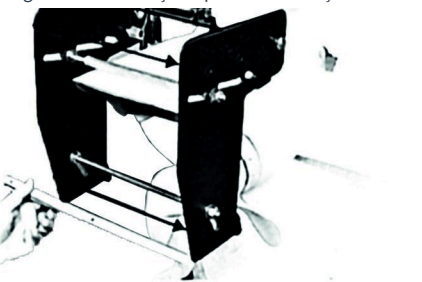
6. Enrosque o parafuso de união (E) cerca de 3-4 voltas nos meios-suportes. O leme está agora pronto para ser montado na placa de cavitação.



7. Aproxime o leme da placa de cavitação até que o parafuso superior (D) se apoie contra a placa de cavitação. Engate a travessa superior (B) nas ranhuras do suporte.



9. Certifique-se de que o suporte se encontra em ângulo reto relativamente à placa de cavitação. A folga entre a hélice e cada pá do leme deve ser de pelo menos 40 mm. Ajuste esta folga deslocando o parafuso superior (D) ao longo da ranhura ou movimentando o suporte longitudinalmente. Aperte firmemente à mão a contraporca na extremidade do parafuso de união (E). Verifique novamente se o suporte está em ângulo reto em relação à placa de cavitação.

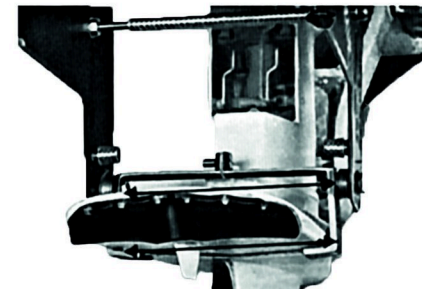


11. A distância entre as pás do leme deve ser a mesma em todos os pontos assinalados, com uma tolerância máxima de 1 mm. Se o intervalo for maior e as pás não estiverem paralelas, o leme poderá mover-se para cima e para baixo de forma pesada.

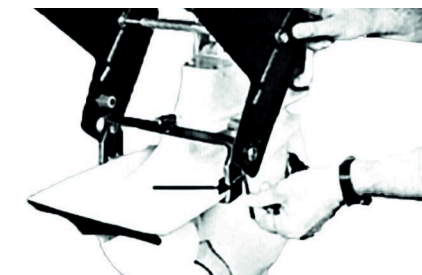
Para evitar a sobreviragem (governo pesado), o Ruddersafe foi concebido para se elevar gradualmente para fora da água assim que a embarcação começa a planar. As molas (F) impedem que o leme se erga prematuramente. Teste o leme com as molas no orifício de ajuste central e, se necessário, desloque as hastas das molas até que o barco mantenha o rumo.

O Ruddersafe é fabricado em materiais resistentes à corrosão com acabamento em epóxi termolacado. Para utilização em água salgada, trate todas as peças com antifouling. Lixe suavemente o leme antes de aplicar o antifouling.

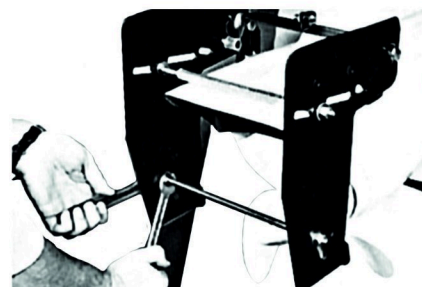
Após 5 a 10 horas de funcionamento, inspecione todas as porcas e parafusos do leme e volte a apertá-los à mão, se necessário.



8. Levante o suporte de modo a que a travessa fique encostada à face inferior da placa de cavitação. Pressione o leme firmemente contra a placa de cavitação. Aproxime os meios-suportes um do outro com o parafuso de união (E), mas apenas o suficiente para manter igual a distância entre os dois meios-suportes em cima e em baixo (seta 1).



10. Coloque os calços de enchimento (G) na placa de cavitação (ver seta) e aperte os parafusos de fixação (C) à mão com a chave Allen fornecida. Não aperte excessivamente os parafusos de fixação.



12. Se as pás do leme não estiverem paralelas, ajuste as porcas num dos lados. Aperte as porcas à mão e confirme as outras ligações. Verifique se o leme se move normalmente para cima e para baixo e se a hélice roda livremente.